



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Ship Refits and Conversions / Radoubss et  
modifications de navires and / et  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6C2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NGCC Griffon - PVN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-200157/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 018
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-200157	<b>Date</b> 2023-07-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MD-029-29039	
<b>File No. - N° de dossier</b> 029md.F7049-200157	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-08-30</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jeddi, Loubna	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 029md
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 455-3835 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

### **Demande de soumissions – Modification n° 018**

La présente modification vise les points suivants :

1. Inclure les questions et les réponses concernant la demande de soumissions.
2. Pour mettre à jour la section 7.17.

- 
1. Inclure les questions et les réponses concernant la demande de soumissions.

#### **Q#1: Élément de l'EDT 11.25 – Para C.3.8**

Le fournisseur de Dexotex m'a posé une question concernant la section 11.25 "Ponts de Logement". La question est la suivante : dans la sous-section C.8.3, page 290, il est demandé de faire un devis pour 20 mètres cubes de Dexotex "Acousti-Fill" et la question est de savoir si cette quantité est correcte ou s'il s'agit d'une erreur de frappe ? 20 mètres cubes, c'est beaucoup de matériel ?

**R#1:** Le paragraphe C.3.8 demande 20 mètres cubes qui seront ensuite ajustés à la hausse ou à la baisse en fonction des quantités réelles résultant de l'inspection et des réparations du pont. Nous pouvons maintenant réduire la demande à 10 mètres cubes pour un remplissage acoustique de 1 pouce d'épaisseur. Ce chiffre sera également ajusté à la hausse ou à la baisse en fonction des quantités réelles résultant de l'inspection du pont.

2. Pour mettre à jour la section 7.17 relative au Calendrier des travaux et rapports.

- Supprimer (instruction surlignée et barrée dans son intégralité)
- Insérer (les phrases modifiées sont indiquées en *italique gras*) :

#### 7.17 Calendrier des travaux et rapports

Pendant la période des travaux de radoub, le calendrier des travaux doit être revu de façon continue par le Canada et l'entrepreneur. Il doit être mis à jour par l'entrepreneur toutes les mois (avant midi un jour de semaine spécifié convenu lors de la réunion de lancement), et soumis par courriel à l'Autorité Contractante, au Responsable Technique et au Responsable de l'Inspection, ~~en format PDF électronique~~ **en format de fichier de données Microsoft Project (extension de fichier .mpp), ou équivalent approuvé par l'AT de la GCC. Toutes les mises à jour du calendrier de travail doivent être identifiées dans une table de révision et mises en évidence dans le fichier Microsoft Project.**

**Fin de la modification de la sollicitation #018.**